

LINGUA

Jurnal Ilmu Bahasa dan Sastra

AL-HUQUL AD-DALALIYAH WA MUKAWWINAH AL-MA'NA LI FI'L "THAHHARA" FI
AL-QURAN

Ma'rifatul Munjiah, Hanna Izzah Syafina

CRITICAL DISCOURSE ANALYSIS OF THE NEWS OF COVID-19 CORPSE SNATCHING
PATIENT IN THE I-NEWS

Rika Astari, Abdul Mukhlis, Muhammad Irfan Faturrahman

THE FUNCTIONS OF HUMOROUS DISCOURSE IN MIND YOUR LANGUAGE

Muhammad Masqotul Imam Romadiani, I Dewa Putu Wijana

ARGUMENT BAR MOVEMENT IN RELATIVE CLAUSES PRODUCED BY BIPA
STUDENTS: AN ANALYSIS OF NOAM CHOMSKY'S GENERATIVE TRANSFORMATION
Fida Pangesti, Fauzan Fauzan, Arti Prihatini

ASALIBU ISTIDLAL AN NUHAT FI KITAB SYARAH ALFIYAH IBNU 'AQIL

Abdullah Zainur Rauf, Nur Qomari

FUNCTIONING DISCOURSE MARKERS TO CONSTRUCT A SOCIAL SITUATION IN
SPEECH

*I Gusti Agung Sri Rwa Jayantini, I Wayan Juniartha, I Kadek Arya Aditana,
Ronald Umbas, Ni Komang Arie Sunwastini*

SUFISTIC LANGUAGE STYLE IN AL-QUSHAYRI'S NAHW AL-QULUB

Rizki Fatihul Huda, Cahya Buana

MORPHOLOGICAL ASPECT IN TRANSLATING THERMODYNAMIC TERMINOLOGY

Nawang Asri Ayuningtyas, Sulis Triyono

SATIRE LANGUAGE STYLE BY BU TEJO IN THE SHORT FILM "TILIK"

Zamzam Afandi, Arief Rahman Hakim

TRANSLATION OF KOREAN-INDONESIAN SHORT STORIES: AN ANALYSIS OF CLASS
AND SEMANTIC SHIFTS OF ADVERBS OF MODALITY

Nur Rosyidah Syahbaniyah, Totok Suhardijanto



Editor In Chief

Zainur Rofiq, *Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia*

Editors

Muchamad Sholakhuddin Al Fajri, (*SCOPUS ID: 57196020385*) *Lancaster University, United Kingdom*

Irham Irham, (*SCOPUS ID: 57200607984*) *Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia*

Rohmani Nur Indah, *Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia*
Halimi Zuhdy, *Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia*

Susilo Mansurudin, *Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia*

M. Faisol Fatawi, *Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia*

Meinarni Susilowati, *Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia*

Mundi Rahayu, *Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia*

Vita Nur Santi, *Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia*

Ahmad Kholil, *Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia*

Gufron Hambali, *Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia*

International Editorial Board

Howard Manns, (*SCOPUS ID: 55532442600*) *School of Languages, Literatures, Cultures and Linguistics, Faculty of Arts, Monash University, Australia*

Ad Foolen, (*SCOPUS ID: 24310783000*) *Radboud University Nijmegen, Department of Linguistics, Netherlands*

Sabariah Md Rashid, (*SCOPUS ID: 56950084100*) *Universiti Putra Malaysia, Department of English, Serdang, Malaysia*

Azhar Ibrahim Alwee, (*SCOPUS ID: 7202979037*) *National University of Singapore, Singapore*

Ribut Wahyudi, (*SCOPUS ID: 56175242200*) *School of Education Victoria University of Wellington, New Zealand*

Utami Widiati, (*SCOPUS ID: 56270206600*) *State University of Malang, Indonesia*

Mudjia Rahardjo, *Maulana Malik Ibrahim State Islamic University of Malang, Indonesia*

Muhibbin Abdul Wahab, *UIN Syarif Hidayatullah Jakarta, Indonesia*

Muhammad Majed Al-Dakhiel, *Al-Balqa University Applied - Irbid University College, Jordan*

Faisal Mahmud Adam Ibrahim, *University of The Holly Quran and Islamic Science, Sudan*

Habibullah Ali Ibrahim Ali, *Omdurman Islamic University, Sudan*

Khalid Khamis Farraj, *Yarmouk University, Jordan*

Assistant to the Editors

Muslikhudin, *Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia*

LiNGUA Jurnal Ilmu Bahasa dan Sastra (ISSN Print: 1693-4725 and E-ISSN: 2442-3823) is a journal of Linguistics and Literature which is published twice a year in June and December by Laboratory of Information and Publication, Faculty of Humanities, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. The journal covers language issues researched in the branches of applied linguistics, such as sociolinguistics, discourse analysis, critical discourse analysis, pragmatics, stylistics, corpus linguistics, and others. In the area of literature, it covers literary history, literary theory, literary criticism, and others, which may include written texts, movies, and other media.

Editorial Office:

Laboratory of Information and Publication, Faculty of Humanities
Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang
Jalan Gajayana 50 Malang, Jawa Timur, Indonesia 65144
Phone: +62 (0)341 570872
Email: jurnallingua@gmail.com
Website: <http://ejournal.uin-malang.ac.id/index.php/humbud>



LiNGUA by Laboratory of Information and Publication, Faculty of Humanities is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Based on a work at <http://ejournal.uin-malang.ac.id/index.php/humbud/index>.

Transliteration

| Arab | Latin | Arab | Latin |
|------|-------|------|-------|
| ا | a | ض | dh |
| ب | b | ط | th |
| ت | t | ظ | zh |
| ث | ts | ع | ' |
| ج | j | غ | gh |
| ح | h | ف | f |
| خ | kh | ق | q |
| د | d | ك | k |
| ذ | dz | ل | l |
| ر | r | م | m |
| ز | z | ن | n |
| س | s | و | w |
| ش | sy | ه | h |
| ص | sh | ي | y |

Table of Contents

LiNGUA, Vol. 16, No. 2, December 2021

| | |
|--|-----|
| AL-HUQUL AD-DALALIYAH WA MUKAWWINAH AL-MA'NA LI FI'LI "THAHHARA" FI AL-QUR'AN <i>Ma'rifatul Munjiah, Hanna Izzah Syafina</i> | 163 |
| CRITICAL DISCOURSE ANALYSIS OF THE NEWS OF COVID-19 CORPSE SNATCHING PATIENT IN THE I-NEWS <i>Rika Astari, Abdul Mukhlis, Muhammad Irfan Faturrahman</i> | 174 |
| THE FUNCTIONS OF HUMOROUS DISCOURSE IN MIND YOUR LANGUAGE <i>Muhammad Masqotul Imam Romadlan, I Dewa Putu Wijana</i> | 185 |
| ARGUMENT BAR MOVEMENT IN RELATIVE CLAUSES PRODUCED BY BIPA STUDENTS: AN ANALYSIS OF NOAM CHOMSKY'S GENERATIVE TRANSFORMATION <i>Fida Pangesti, Fauzan Fauzan, Arti Prihatini</i> | 197 |
| ASALIBU ISTIDLAL AN NUHAT FI KITAB SYARAH ALFIYAH IBNU 'AQIL <i>Abdullah Zainur Rauf, Nur Qomari</i> | 213 |
| FUNCTIONING DISCOURSE MARKERS TO CONSTRUCT A SOCIAL SITUATION IN SPEECH <i>I Gusti Agung Sri Rwa Jayantini, I Wayan Juniartha, I Kadek Arya Aditana, Ronald Umbas, Ni Komang Arie Suwastini</i> | 223 |
| SUFISTIC LANGUAGE STYLE IN AL-QUSHAYRI'S NAHW AL-QULUB <i>Rizki Fathul Huda, Cahya Buana</i> | 235 |
| MORPHOLOGICAL ASPECT IN TRANSLATING THERMODYNAMIC TERMINOLOGY <i>Nawang Asri Ayuningtyas, Sulis Triyono</i> | 247 |
| SATIRE LANGUAGE STYLE BY BU TEJO IN THE SHORT FILM "TILIK" <i>Zamzam Afandi, Arief Rahman Hakim</i> | 259 |
| TRANSLATION OF KOREAN-INDONESIAN SHORT STORIES: AN ANALYSIS OF CLASS AND SEMANTIC SHIFTS OF ADVERBS OF MODALITY <i>Nur Rosyidah Syahbaniyah, Totok Suhardijanto</i> | 269 |